



Kölner



Воздуходувка электрическая с функцией всасывания

RU

KAB 750

— РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ —

EAC

СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания.	3
2 Технические требования	4
3 Комплектность	4
4 Требования безопасности	4
5 Функциональные элементы	7
6 Подготовка к работе	8
7 Порядок работы.	8
8 Техническое обслуживание	9
9 Правила хранения	9
10 Срок службы	9
11 Возможные неисправности	10
12 Гарантии изготовителя	10
13 Прочая информация.	12

Наша компания благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Kolneg» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваше изделие прослужило Вам долгое время, необходимо правильно его использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке изделия необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Воздуходувка электрическая с функцией всасывания (далее воздуходувка, инструмент, изделие) применяется для удаления листьев, мусора и мелких обломков с различных поверхностей, таких как дорожки, травяной покров и дворовые территории. Это изделие предназначено для бытового использования и предназначено для осуществления легких и средних задач по уборке.

Обращаем Ваше внимание на то, что данное оборудование не предназначено для тяжелых промышленных работ или использования в профессиональных условиях. Использование изделия не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с инструкцией и соблюдайте все указания по безопасности и эксплуатации.

EAC Данное изделие соответствует требованиям:
Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011г. № 823; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. №113.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.



Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Мощность	750 Вт
Обороты холостого хода	0-16000 об/мин
Скорость воздуха	95 м/с
Сила всасывания	6 кПа
Сетевой шнур	2 м
Вес	3,6 кг
Температура окружающей среды / влажность	
при эксплуатации	+1 °С ... +40 °С/ ≤ 80 %
при хранении и транспортировке	+5 °С ... +50 °С/ ≤ 80 %

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 3

Наименование	Количество
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Мешок для мусора	1 шт.
Насадка	1 шт.

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:

4.1.1 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.1.2 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для

недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

4.1.3 Не погружайте изделие или отдельные его части в воду или другие жидкости.

4.1.4 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов.

4.1.5 Переносите инструмент, держа его только за рукоятку (или за основание), при этом запрещено удерживать палец на выключателе.

4.1.6 Не переносите инструмент во включенном состоянии.

4.1.7 При работе с изделием пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками, очками и наушниками.

4.1.8 При работе крепко удерживайте изделие.

4.1.9 Запрещается устанавливать изделие стационарно (например, зажимать в тиски).

4.1.10 Запрещено закрывать вентиляционные отверстия изделия чем-либо или ограничивать доступ воздуха.

4.1.11 Всегда отключайте инструмент, когда Вы его не используете, перед проведением технического или сервисного обслуживания, а также: в случае любых неполадок; перед чисткой; после окончания работ.

4.1.12 пользуйтесь инструментом после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта инструмента.

4.1.12 Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие

(бензин и прочие агрессивные вещества).

4.1.13 Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВОЗДУХОДУВКОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ

4.2.1 Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать несколько минут. Если за это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или сильный посторонний запах, выключите изделие, и обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

4.2.2 Соблюдайте безопасную дистанцию: Держите людей, животных и другие объекты на безопасном расстоянии от рабочего пространства. Не направляйте струю воздуха непосредственно на людей, животных или устройства.

4.2.3 Не перегружайте инструмент: Соблюдайте рекомендуемую интенсивность работы воздуходувки. Не используйте её для длительной работы без перерыва, чтобы избежать перегрева и повреждения устройства.

4.2.4 Убедитесь в чистоте рабочей зоны: Перед началом работы освободите пространство от ненужных предметов и препятствий, которые могут стать причиной падений или травм.

ЗАПРЕЩЕНО устанавливать на изделие иные расходные материалы и рабочие инструменты, не предусмотренные конструкцией или не одобренные изготовителем.

4.2.5 Во время работы не следует сильно давить на инструмент. Также нельзя подвергать инструмент давлению сбоку.

4.2.6 Используйте устройство только с аккумулятором предназначенным для

данного прибора, аккумуляторы других типов могут взорваться, нанеся травмы и материальный ущерб.

4.2.7 Неиспользуемый аккумулятор храните вдали от металлических предметов, таких как ножницы для бумаги, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут соприкоснуться с контактами клеммы аккумулятора. Короткое замыкание может привести возгоранию и ожогу.

4.3 СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА.

4.3.1 для эксплуатации изделия пользователю не требуется какая-либо специальная квалификация.

4.3.2 К работе с данным изделием не допускаются лица, не изучившие настоящее руководство по эксплуатации, а также не достигшие 18 лет и не имеющие необходимые знания и навыки по использованию изделия.

4.3.3 Изделие должно использоваться, обслуживаться и ремонтироваться лицами, хорошо знающими характеристики, а также обученные правилам пользования и безопасности при работе с изделием.

4.3.4 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

4.3.5 К работе допускаются лица в хорошей физической форме и уравновешенном душевном состоянии. Ошибки в оценках и действиях могут быть очень опасными и привести к травмам или ле-

тальному исходу.

4.3.6 К работе с изделием не допускаются больные лица, а также переутомлённые, находящиеся под действием любых веществ или медицинских препаратов.

ЗАПРЕЩЕНО пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!

4.4 КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

4.4.1 Возникновение сильной вибрации, чуждой для данного изделия.

4.4.2 Возникновение посторонних звуков.

4.4.3 Повышение температуры корпуса или других частей изделия.

4.4.4 Необратимая деформация корпуса, исключающая эксплуатацию изделия в нормальном режиме.

4.4.5 Механические повреждения корпуса, а также трещины и иные нарушения целостности изделия.

ВНИМАНИЕ! В силу технической сложности изделия, иные критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности изделия, во избежание получения травмы, следует незамедлительно выключить изделие, прекратить его эксплуатацию и обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия. При получении травмы при работе с изделием нужно незамедлительно прекратить любые работы и обратиться за медицинской помощью к врачу или в ближайшее медицинское учреждение.

4.5 ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

4.5.1 не использовать при обнаружении повреждений / деформации корпуса.

4.5.2 не использовать при обнаружении повреждений / деформации рукоятки или защитного кожуха;

4.5.3 не использовать при появлении дыма / запаха гари непосредственно из корпуса изделия;

4.5.4 не использовать при обнаружении перебоев хотя бы с одним из выключателей;

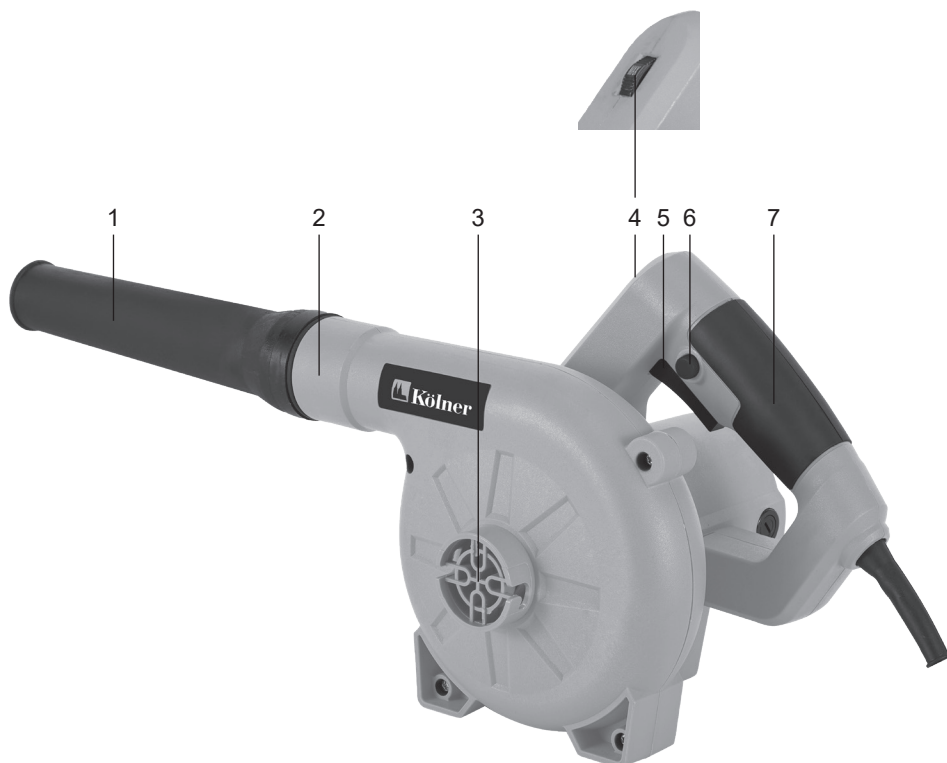
4.5.5 не использовать при обнаружении вздутия или перегрева аккумулятора;

4.5.6 не использовать при появлении посторонних звуков в двигателе или сильной вибрации;

4.5.7 не использовать при попадании воды в корпус.

4.6 ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента, аварии и чрезвычайной ситуации следует незамедлительно остановить работу с изделием, обратиться за помощью и в авторизованный сервисный центр, действовать по указаниям сервиса, если таковые поступили, и не допускать нахождения людей в зоне аварии и изделия. В случае возникновения происшествия убедитесь, что поблизости от места выполнения работ имеется аптечка первой помощи. Заменяйте все использованные компоненты аптечки. Незамедлительно остановите работу с изделием и окажите первую помощь пострадавшему. Обращаясь за помощью, сообщайте следующую информацию: место происшествия, описание происшествия, число пострадавших, тип травм и свое имя.

5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Труба напорная
2. Переднее выходное отверстие
3. Боковое выходное отверстие
4. Регулятор скорости

5. Клавиша включения
6. Кнопка блокировки
7. Рукоятка

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

6.1.1 Проверка комплектации: Убедитесь, что все компоненты и аксессуары, входящие в комплект, присутствуют и находятся в хорошем состоянии.

6.1.2 Осмотр устройства: Перед каждой работой внимательно осмотрите воздуходушку. Убедитесь, что нет видимых повреждений, таких как трещины на корпусе, износ деталей или повреждения проводов.

6.1.3 Регулировка положения: Убедитесь, что вы находитесь в удобной позе для работы. Держите воздуходушку обеими руками, следя за тем, чтобы тело находилось в устойчивом положении.

6.1.4 Выбор рабочего пространства: Определите область работы и удалите все препятствия, включая людей и животных, которые могут помешать или подвергать опасности во время работы.

6.1.5 Проверка функциональности: Перед первым использованием включите воздуходушку и протестируйте её на небольшой скорости, чтобы убедиться, что все функции работают правильно.

ВНИМАНИЕ! Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке / корпусе изделия!

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ.

Изделие предназначено для эксплуатации в умеренном климате при температуре окружающей среды от +1 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 80%.

ВНИМАНИЕ! Перед началом работы проверьте целостность изделия. правильность сборки и надежность крепления всех узлов.

7.1 ВКЛЮЧЕНИЕ

7.1.1 Нажмите на клавишу включения инструмента включится.

7.1.2 Для продолжительной работы инструмента без постоянного удержания клавиши включения, вы можете зафиксировать её путем нажатия кнопки блокировки. После этого клавишу включения можно отпустить.

7.1.3 Для выключения инструмента просто отпустите кнопку выключателя, или нажмите и отпустите ее, если предварительно была нажата кнопка фиксатора.

7.2 РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ

Регулировку скорости осуществляют при помощи колеса регулятора скорости.

7.3 РАБОТА В РЕЖИМЕ ВСАСЫВАНИЯ

Установите напорную трубу на боковое входное отверстие, мешок для сбора мусора на переднее выходное отверстие.

7.4 РАБОТА С ВОЗДУХОДУШКОЙ

Держите воздуходушку обеими руками, направляя струю воздуха на мусор или листья, которые необходимо убрать. Двигайтесь медленно и аккуратно, перемещая инструмент из стороны в сторону, чтобы обеспечить эффективную уборку. Используйте короткие прерывистые движения для достижения наилучшего результата.

7.5 ПЕРЕРЫВЫ В РАБОТЕ

Если планируется длительная работа, делайте регулярные перерывы. Это предотвратит перегрев инструмента и повысит комфорт во время работы.

7.6 УДАЛЕНИЕ МУСОРА

Собранный мусор и листья удалите с рабочей зоны вручную или с помощью другого инструмента.

7.7 УБОРКА РАБОЧЕГО МЕСТА

После завершения работы уберите все инструменты и мусор с рабочего места. Проверьте воздуходувку на наличие повреждений. Если устройство нуждается в чистке, очистите его от пыли и мусора.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Перед проведением технического обслуживания отсоедините изделия от сети питания. При проведении технического обслуживания используйте соответствующие средства индивидуальной защиты (перчатки, очки и прочее).

После окончания работ необходимо провести очистку изделия от пыли и грязи. Особое внимание необходимо уделить вентиляционным отверстиям. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность. Протрите корпус изделия влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Во избежание травм, порчи имущества и прочих непредвиденных ситуаций хранение и транспортировку изделия следует осуществлять только с отключенным аккумулятором. Запрещено хранить и транспортировать изделие с подсоединенным к нему аккумулятором.

9.1 Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0 °C до +40 °C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

9.2 Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортирования или хранения изделия при пониженной тем-

пературе необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.3 При транспортировании, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и / или нарушению целостности его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

9.4 Перед транспортированием или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Подробные требования к условиям транспортирования смотрите в ГОСТ 15150-69.

9.5 Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1).

9.6 Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Если изделие вышло из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока изделие будет принято на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек, чтобы подтвердить дату приобретения товара, и предъявлять их при обращении в сервисный центр. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно

ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия указан на гарантийном талоне. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

- попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль и т.п.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- Обрывы и надрезы шнура питания;
- Сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с изделием.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- одновременный выход из строя ротора и статора двигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Срок службы изделия составляет 3 года.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнать на сайте **kolner-tools.com** или у продавца.

13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Импортер: ООО «Омега».

Адрес: 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

Телефон: +78422324242

Адрес электронной почты:

mail@simbirsk-crown.ru

Изготовитель: Йонкан Балюкс Электрик Пауэр Тулс Ко Лимитед.

Адрес: Улица Мэйлун, 220, промышленная зона Чэнси, уезд Юнкан, провинция Чжэцзян, Китай.

Сделано в КНР.

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления / порядковый номер изделия.

Срок гарантии 12 месяцев



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки Kolner. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки, готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: kolner-tools.com, а также по QR-коду. Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)



kolner-tools.com

Наименование изделия Воздуходувка электрическая с функцией пылесоса

Модель КАВ 750

Серийный номер _____

Торговая организация _____

Дата продажи

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
День		Месяц		Год			

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Печать продавца

Подпись покупателя

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№	Сервис-центр	Дата приема	Дата выдачи	Подпись мастера
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия.

